

Přepis videonahrávek 2 – Služby / Nakupování (Video Transcript 2 – Services / Shopping)

Služby – Nakupování – Jazykový kurz – Dialogy – strana 1 – Rozhovor v zelenině
(*Services – Shopping – Language Course – Dialogues – page 1 – Dialogue at Greengrocer's*)

- P: Dobrý den. Co si přežete?
(*Good afternoon. Can I help you?*)
- S: Prosím dva banány a kilo cibule.
(*Two bananas and a kilo of onion, please.*)
- P: A co dál?
(*What else?*)
- S: Ještě jeden salát.
(*A salad, please.*)
- P: Je to všechno?
(*Is this all?*)
- S: Ano. Děkuju.
(*Yes. Thank you.*)
- P: Čtyřicet devět korun.
(*Forty nine crowns.*)
- S: Mám jenom pětistovku. Budete mít nazpátek?
(*I have only a 500 piece. Will you have change?*)
- P: Jistě, tady je čtyřista padesát jedna nazpátek.
(*Sure, here is 451 in return.*)
- S: Děkuju, na shledanou.
(*Thank you, goodbye.*)
- P: Na shledanou.
(*Goodbye.*)

Služby – Nakupování – Jazykový kurz – Dialogy – strana 2 – Rozhovor v zelenině
(*Services – Shopping – Language Course – Dialogues – page 2 – Dialogue at Greengrocer's*)

- P: Dobrý den, co si dáte?
(*Good morning, can I help you?*)
- S: Máte jahody?
(*Do you have strawberries?*)
- P: Bohužel ne.
(*Unfortunately not.*)
- S: Tak čtyři pomeranče.
(*Four oranges, then.*)

- P: Co dál?
(What else?)
- S: Ještě potřebuju brambory.
(I need potatoes.)
- P: Kolik?
(How much?)
- S: Dvě kila.
(Two kilos.)
- P: A co dál?
(What else?)
- S: To je všechno.
(That's all.)
- P: 72 korun.
(72 crowns.)
- S: Můžu dostat tašku?
(Can I get a bag?)
- P: Ano. Za dvě koruny.
(Yes. It costs two crowns.)
- S: Děkuju.
(Thank you.)
- P: Tady máte nazpátek.
(Here is your change.)

Služby – Nakupování – Jazykový kurz – Dialogy – strana 3 – Rozhovor v obchodě s oděvy
(Services – Shopping – Language Course – Dialogues – page 3 – Dialogue at Clothes Shop)

- S: Dobrý den. Chtěl bych ten modrý svetr.
(Good afternoon. I would like the blue sweater.)
- P: Jaké máte číslo?
(What size do you have?)
- S: Nevím přesně, asi 50. Můžu si to vyzkoušet?
(I don't know exactly, perhaps 50. Can I try it out?)
- P: Ano, jistě. Kabinka je vzadu vpravo.
(Yes, of course. The fitting room is at the rear right.)

Služby – Nakupování – Jazykový kurz – Dialogy – strana 5 a 6 – Rozhovor v potravinách
(*Services – Shopping – Language Course – Dialogues – pages 5 and 6 – Dialogue at Gocer's*)

P: Dobrý den, přejete si?
(*Good morning, can I help you?*)

S: 10 deka šunky.
(*10 dekagrams of ham.*)

P: A dál?
(*What else?*)

S: 20 deka sýru.
(*20 dekagrams of cheese.*)

P: Jaký sýr chcete?
(*What cheese do you want?*)

S: Ementál.
(*Emmentaler.*)

P: Chcete to nakrájet?
(*Do yo want it sliced?*)

S: Ano.
(*Yes.*)

P: Ještě něco?
(*Anything else?*)

S: Děkuju. To je všechno.
(*Thank you, that is all.*)

P: Šedesát osm korun.
(*68 crowns.*)